



Decreto federale I concernente il consuntivo della Confederazione Svizzera per il 2018

del 17 giugno 2019

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 126 e 167 della Costituzione federale (Cost.)¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 22 marzo 2019²,
decreta:

Art. 1 Approvazione

¹ Il consuntivo della Confederazione Svizzera (conto della Confederazione) per l'esercizio 2017 adeguato in seguito a correzioni di errori è approvato.

² Il consuntivo chiude con:

	franchi
a. un'eccedenza di ricavi nel conto economico di	4 402 855 316
b. un'eccedenza di entrate nel conto di finanziamento di	2 798 158 906
c. un capitale proprio di	20 635 568 495
d. una somma di bilancio di	162 644 594 787
e. un saldo del conto di compensazione di	24 892 462 344

³ Il consuntivo della Confederazione Svizzera (conto della Confederazione) per l'esercizio 2018 è approvato.

⁴ Il consuntivo chiude con:

¹ RS 101

² Non pubblicato nel FF.

	franchi
a. un'eccedenza di ricavi nel conto economico di	5 495 610 175
b. un'eccedenza di entrate nel conto di finanziamento di	3 028 504 990
c. un capitale proprio di	27 118 856 465

Art. 2 Freno all'indebitamento

¹ L'importo massimo di cui all'articolo 16 capoverso 1 della legge federale del 7 ottobre 2005³ sulle finanze della Confederazione (LFC) per le uscite totali di cui all'articolo 126 capoverso 2 Cost. ammonta a 73 071 301 316 franchi.

² Le uscite totali secondo il conto di finanziamento sono inferiori di 2 497 194 425 franchi all'importo massimo per le uscite totali di cui al capoverso 1. Questo importo è accreditato al conto di compensazione (art. 16 cpv. 2 LFC).

³ Le entrate straordinarie, pari a 90 236 312 franchi, sono accreditate al conto di ammortamento (art. 17a cpv. 1 LFC).

Art. 3 Sorpassi di credito

I sorpassi di credito, pari a 236 351 340 franchi, sono approvati conformemente all'allegato 1.

Art. 4 Costituzione di nuove riserve

La costituzione di nuove riserve pari a 270 536 617 franchi è decretata conformemente all'allegato 2.

Art. 5 Disposizioni finali

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 6 giugno 2019

Il presidente: Jean-René Fournier
La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 17 giugno 2019

La presidente: Marina Carobbio Guscetti
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Allegato 1
(art. 3)

Sorpassi di credito secondo l'art. 35 lett. a LFC

		Sorpasso di credito 2018 in fr.
Sorpasso del preventivo globale		218 002 129
Sorpasso coperto mediante ricavi supplementari non preventivati		88 779 500
342	Istituto di virologia e di immunologia	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	384 500
504	Ufficio federale dello sport	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	1 650 000
609	Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	83 900 000
710	Agroscope	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	590 000
785	Information Service Center DEFR	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	2 255 000
Scioglimento di riserve		129 222 629
202	Dipartimento federale degli affari esteri	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	4 300 000
306	Ufficio federale della cultura	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	1 090 300
311	Ufficio federale di meteorologia e climatologia	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	2 662 000
485	Centro servizi informatici CSI-DFGP	
A202.0113	Programma per la sorveglianza delle telecomunicazioni	6 458 800
504	Ufficio federale dello sport	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	1 806 400
506	Ufficio federale della protezione della popolazione	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	3 370 035
570	Ufficio federale di topografia swisstopo	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	1 657 419
601	Amministrazione federale delle finanze	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	420 000

		Sorpasso di credito 2018 in fr.
605	Amministrazione federale delle contribuzioni	
A202.0118	FISCAL-IT	1 700 000
606	Organo direzione informatica della Confederazione	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	964 000
608	Organo direzione informatica della Confederazione	
A202.0127	TIC Confederazione (credito collettivo)	4 874 500
609	Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	3 235 736
701	Segreteria generale DEFR	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	120 000
A231.0380	Contributo finanziario a Innosuisse	2 200 000
708	Ufficio federale dell'agricoltura	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	1 870 000
710	Agroscope	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	624 706
785	Information Service Center DEFR	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	4 200 226
801	Segreteria generale DATEC	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	50 000
A202.0147	Pool risorse dipartimentale	1 800 000
803	Ufficio federale dell'aviazione civile	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	929 095
806	Ufficio federale delle strade	
A250.0101	Conferimento al FOSTRA	84 500 000
808	Ufficio federale delle comunicazioni	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	389 412

Sorpassi di credito secondo l'art. 35 lett. b LFC

		Sorpasso di credito 2018 in fr.
Contributi alle assicurazioni sociali che per legge sono legati all'evoluzione delle entrate derivanti dall'imposta sul valore aggiunto		2 797 211
318	Ufficio federale delle assicurazioni sociali	
A231.0240	Prestazioni della Confederazione a favore dell'AI	2 797 211
Conferimenti dal bilancio generale della Confederazione al Fondo per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria		15 552 000
802	Ufficio federale dei trasporti	
A236.0110	Versamento nel Fondo per l'infrastruttura ferroviaria	15 552 000

Allegato 2
(art. 4)

Proposta per la costituzione di nuove riserve dal consuntivo 2018

C 2018		fr.
Proposta per la costituzione di riserve		265 535 617
di cui riserve generali		53 900 000
davon zweckgebundene Reserven		211 635 617
104	Cancelleria federale Riserve a destinazione vincolata	8 990 000 8 990 000
110	Ministero pubblico della Confederazione Riserve a destinazione vincolata	3 650 000 3 650 000
202	Dipartimento federale degli affari esteri Riserve a destinazione vincolata	2 650 000 2 650 000
301	Segreteria generale DFI Riserve a destinazione vincolata	350 000 350 000
303	Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo Riserve a destinazione vincolata	373 000 373 000
305	Archivio federale svizzero Riserve a destinazione vincolata	340 000 340 000
306	Ufficio federale della cultura Riserve a destinazione vincolata	1 203 900 1 203 900
311	Ufficio federale di meteorologia e climatologia Riserve a destinazione vincolata	1 258 000 1 258 000
316	Ufficio federale della sanità pubblica Riserve a destinazione vincolata	1 000 000 1 000 000
317	Ufficio federale di statistica Riserve a destinazione vincolata	5 473 200 5 473 200
318	Ufficio federale delle assicurazioni sociali Riserve a destinazione vincolata	3 200 000 3 200 000
341	Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria Riserve a destinazione vincolata	500 000 500 000
342	Istituto di virologia e di immunologia Riserve a destinazione vincolata	244 000 244 000
402	Ufficio federale di giustizia Riserve a destinazione vincolata	500 000 500 000

C 2018		fr.
403	Ufficio federale di polizia	8 389 900
	Riserve a destinazione vincolata	8 389 900
420	Segreteria di Stato della migrazione	12 990 700
	Riserve a destinazione vincolata	12 990 700
485	Centro servizi informatici CSI-DFGP	9 391 000
	Riserve a destinazione vincolata	9 391 000
504	Ufficio federale dello sport	10 800 000
	Riserve a destinazione vincolata	10 800 000
506	Ufficio federale della protezione della popolazione	26 081 000
	Riserve a destinazione vincolata	26 081 000
525	Difesa	52 000 000
	Riserve generali	52 000 000
542	armasuisse Scienza e tecnologia	707 457
	Riserve a destinazione vincolata	707 457
570	Ufficio federale di topografia swisstopo	3 270 018
	Riserve a destinazione vincolata	3 270 018
600	Segreteria generale DFF	370 000
	Riserve a destinazione vincolata	370 000
601	Amministrazione federale delle finanze	2 060 000
	Riserve a destinazione vincolata	2 060 000
602	Ufficio centrale di compensazione	2 950 000
	Riserve a destinazione vincolata	2 950 000
605	Amministrazione federale delle contribuzioni	1 300 000
	Riserve a destinazione vincolata	1 300 000
606	Amministrazione federale delle dogane	30 299 000
	Riserve generali	1 900 000
	Riserve a destinazione vincolata	28 399 000
608	Organo direzione informatica della Confederazione	9 541 800
	Riserve a destinazione vincolata	9 541 800
609	Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione	4 701 500
	Riserve a destinazione vincolata	4 701 500
611	Controllo federale delle finanze	700 000
	Riserve a destinazione vincolata	700 000
614	Ufficio federale del personale	229 000
	Riserve a destinazione vincolata	229 000
620	Ufficio federale delle costruzioni e della logistica	45 400 000
	Riserve a destinazione vincolata	45 400 000

C 2018		fr.
701	Segreteria generale DEFR	500 000
	Riserve a destinazione vincolata	500 000
704	Segreteria di Stato dell'economia	500 000
	Riserve a destinazione vincolata	500 000
708	Ufficio federale dell'agricoltura	1 540 000
	Riserve a destinazione vincolata	1 540 000
710	Agroscope	2 710 142
	Riserve a destinazione vincolata	2 710 142
785	Information Service Center DEFR	1 734 000
	Riserve a destinazione vincolata	1 734 000
801	Segreteria generale DATEC	2 563 000
	Riserve a destinazione vincolata	2 563 000
802	Ufficio federale dei trasporti	480 000
	Riserve a destinazione vincolata	480 000
803	Ufficio federale dell'aviazione civile	720 000
	Riserve a destinazione vincolata	720 000
808	Ufficio federale delle comunicazioni	2 219 000
	Riserve a destinazione vincolata	2 219 000
816	Servizio d'inchiesta svizzero sulla sicurezza	500 000
	Riserve a destinazione vincolata	500 000
817	Autorità di regolazione delle infrastrutture	1 156 000
	Riserve a destinazione vincolata	1 156 000